

Useat rakennukset, joissa leipäliikettä harjoitetaan, ovat aivan sopimattomia. Ensiksi ne sijaitsevat tallien tai muiden löyhälevien paikkojen läheisyydessä.

Yhdysvaltoihin

Ranskalais-Nationalistien kuuluisa gebediläinen johtaja Henri Bourassa lehdestään Le Devoir vastasi Canadian liittämistä Yhdysvaltoihin, kun ranskalaisia Canadassa ei kohdella oikeudenmukaisesti.

Bourassa sanoo Nationalistien ennen vastustaneen kaikkea joka muuttustaan yhdistämistä, mutta heidän kanta on viimeisten aikojen kuluessa pakoista muuttanut.

Montreal, Que., heinäkuu 17 p. — Henri Bourassa, ranskalainen nationalistien johtaja, kirjoittaa lehdestään Le Devoirin toimituksessa aikonevansa artikkelin, jossa hän vastasi Canadian liittämistä Yhdysvaltoihin. Artikkelin on nimeltään "Yhdistämissuunnitelmia ja miksi Canadian ranskalaiset eivät keunnein sitä pelkää." Tuossa artikkelissaan hän kiistelee ettei Ranskan kieli ja roomalais-katolinen uskonto tulisi Amerikan yhtäyhtävien valitessa kuin Canadassa tänäpäivänä.

Nationalistien johtaja julistaa, että Canadian ranskalaiset enemminkin sinnikkäästi vastustivat kaikkea yhtymishommaa, mutta he ovat alanneet epäillä kantaansa näkökulmistaan turvaksi englannin kieltä puhuvien ihmisten, joiden hyönteisnäkökulmistaan heidän kieltänsä vastaan.

Selitetään Ranskan kielten epäsuhteellista käyttöä parlamentissa ja oikeuslaitoksissa ja muualla, Mr. Bourassa vastaa niihin sytyksin, että Canada liittyyntä amerikkalaisen liiton vaarantaisi Ranskan kieliä ja roomalais-katolista uskontoa.

Tämä käsite on lakkaamatta heikennettyä ajattelevien Canadian ranskalaisien mieltä.

Bourassa kysyy mitä eroa on roomalaiskatolisen uskon edistys Canadian perustuslain ja maanukan lakien tai Yhdysvaltojen perustuslain välillä. Seuraavaksi si siunsi kielitoimistoa ja yleisesti mieltäpitäjiä, jotka eivät ole vihemmin kunnioittaneet Yhdysvalloissa kuin Dominion valtiutensa muokkumissa, eikä Yhdysvalloissa heitä ole arvostellu oman orjallisuutensa.

Yhdysvalloissa Canadian ranskalaiset ei tarvitse kuulla herja-



Teidän rahanne takaisin jos olette tyytymättömät; huulis olevan varma takaus teille. Tämä on paljon enempi kuin mitä me voimme sanoa, mutta meidän tavaramme puhuvat itseään, silloin kuin ostatte meidän liikkeestämme. Se on silloin hyvää voittoa ja jatkuvaa menestystä, kuin ostatte kelloja, eli juvelitarvotteita, meidän puolesta meidän kauppaamatkustajillemme. Teillä on tilauslausa vaihtaa tavaroita toisiin tavaroihin, tai suoraan taan rahanne takaisin. Sillä ei muuta kuin tuoda takaisin ja rahanne saatte heti takaisin jos tavarat ei ole ehdottomasti niinkuin on esitetty. Meidän edustajamme nykyään ovat "Sam Davis" ja "Peter Davis". He tulevat matkustamaan säännöllisesti tukkimme, kaivanto- ja rautatieasemilla. Heillä tulee olemaan täysi varasto kelloja ja juvelitarvotteita. Kaikkia meidän kelloillemme ja juvelitarvotteillemme on meidän takauksemme.

Davis Bros. & Co.

Juvelikauppa
Kellonkorjaus
Kellojenkorjaus
SUDBURY, ONT.
Silmäläiskäuppias
Silmä tarkastus
me vapaasti.

kennustyylläiset tyytymättömiä

Ovat pitäneet joukkokokouksen ja tulevat istunnolle esittämään palkankorotusvaatimukseen. — Jos istunnot kieltäytyvät, seurauksena on yleinen lakko.

Kysymykseen on kahden sentin palkankorotus tulla.

Toronto, Ont., heinäkuu 16 p. — Eilen pitivät rakennustyylläiset joukkokokouksen Labor Templeksen kokouksessa vallitsi sellainen mieliala, että nyt kun rakennustöiden alalla vallitsee vilkas aika, on istunnot pidettävä enemminkin paikalla. Näin päinväin kuin tuo palkankorotusvaatimus esitettiin istunnolla ja jos jos istunnot ei taivu, tulevat rakennustyylläiset tekemään lakon, siten pakottaen heidät taipumaan. Toronton rakennustyylläiset ovat innostuneet kun muissa paikkakunnissa ovat tämän ammatinvaltiolaiset hyvin onnistuneet vaatimuksiinsa.

Jo jonkin aikaa on rakennustyylläisten keskuudessa ollut levottomuutta, varsinkin kirvesmiesten keskuudessa. He jo viime toukokuussa saivat kahden sentin palkankorotuksen tulla, mutta tämä ei ole tyydyttänyt heitä ja tulevat vaatimaan samallaisten korotuksen paikoin, joka teknee heidän alimmaisiksi palkaksi 45 senttiä tulla. Muut apulaisrakennustyylläiset myös tulevat tekemään samallaisten korotusvaatimukset, tullen heidän alimmaisiksi tulla palkaksi 30 senttiä.

Rakennustyylläiset joukkokokouksessaan erityisesti painostivat elinkustannusten kohoamista, mistä nykyisillä palkoilla on aivan mahdoton tulla toimeen.

Tuo elinkustannusten hirvää kohtuuttomia se on vaikuttava aigattori, joka säälimättä panee ajattelemaan elämän vakavia kysymyksiä ja toimimaan parempien olosuhteiden aikaansaamiseksi.

PAAMINISTERI ASQUITH PA KOILLT SUFFRAGEETIA.

Lontoo, Engl., heinäkuu 18 p. — Pääministeri matkustaaan Dubliniin, jonnekin kaikin tavoin suuffragetit. Hän liki virallisesta suunnotaan Downing kadun varrelta elien istupaivalla ja odotta-malla ihanaasti Wolverhamptoniin, kiittien pois "yhti vaatimattomasti" kuin muutkin.

Tämän verran vain sallittiin suffragettejen tietää pääministerin matkasta emenkun hän saapui Dubliniin, Irlantiin kello yhdeksän aikaa tänä iltana. Noin 2,000 henkilöä käsittelevä remuava joukko dublinilaisia liikemiehiä ja muita "hyviä kansalaisia", mukanaan soittoa, oli vastaanottamassa Asquithia.

KAUPPIAS LÖYDETTY PUUSTA ROIKKUMASSA.

Toronto, Ont., heinäkuu 18 p. — Webwoodinlaisen rautakauppiainen Charles A. Purvin salaperäinen katoaminen suunnotaan 54 Charles katu, t. k. 9 p. selvisi tänään kun hänen ruuminsa löydettiin rippunassa puusta Rosedale roudossa, lähellä Sherbourne kadun siltaa hyvin mädäntyneessä tilassa. Löydin kättä marjassa olevat pojat. He huomasivat miehen takin kentällä vähän matkan päässä ruumiista.

Aasiasta ilmoitettiin poliisille, ja tuli ja leikkasi hirttohinaan poikki kulettaen ruumiin hautaan toimituslaitokseen. Tarkkaisu löy-

tytyksensä alkaneeksi, tyhjä lompakko, josta kukaan ei osannut kirjata.

Purvis oli hoidettavana erittäin tällaisissa tyytymättömyysoissa hermoheikkouden tulla. Hänen odotettiin lähtevän Mukokana tapamaan valmojan ja lapsiaan juuri hänen katoamispaikallaan.

Monta muuta kauppiasta ja liikemiehiä samoin kuin työllistettyinä on tämä kapitalistinen järjestyminen pakottanut vettäniin itseänsä hirtteen ja monta vielä edelleenkin pakottaa.

Kalastajalaiva vangittu merellä.

Canadianlainen kalastusvartiolaiva ammutaan useita louskalaisia on vangittu yhdysvaltalaisen kalastajalaivan Tynneelä merellä.

Victoria, B. C., heinäkuu 18 p. — Kalastusvartiolaajista Newington saapui Esquimaltiin, B. C., tänään pönnin päivän aikana mukanaan tiistaina vangittu yhdysvaltalainen gasoliinilaiva Bonita, Seattlesta. Useita kiväärinlaukauksia ammuttiin ja aine ajettiin kumoon vangitessa.

Esquimaltiin saavuttua kalastustarkastaja P. J. Ledwell huomautti aluksen "hienä maajestettuna" laivavirkailijalle ja Bonita odottaa nyt takavastakkoon otettua "hienä maajestettuna" kunninkaaline korvauskeskiä luvuttamasta pyydysistämisestä.

Kalastusrajan sisäpuolella.

Newington oli palumatalla Clagnessa San Juanin kun Bonita huomattiin lähempänä kuin kahden mailin päässä rannikkoa pyydästä suoraan.

Kalastusasetuksissa säädetään ette mikään yhdysvaltalainen kalastuslaiva ei saa tulla lähemmäksi kolmeen mailiin.

"Mitä te tänä teitte?" kirjyi Newingtonin upseeri.

"Kuljemme vain", vastasi Bonitan kapteeni.

"Mutta miksi te pidätte noita pyydyskeskiä suoraan?" ahdisti hänen maajestettuna uskolleen vaihti virkainotuksi.

Ei kuulunut vastaukseen. Kun alus muutti kulkusuuntaansa Newington kulki suoraan sitä kohti ja sitten alkoi kiertelämään sen taakse. Nyt alkoi Bonita kulkea täydellä vauhdilla pakoon. Annuttuaan toisen pysähtymäsoitteen John ei vastattu Ledwell ampui laukauksen Ross kiviästä Newingtonilta. Bonitala olevat kaikki miehiä silloin pöllottäytyä ja muuttivat aluksen suuntaa nuoralaitteella.

Kalastusvirtiläisi kiersi sitten "luvattomilla vesillä olevan" laivan tas ja Ledwell alkoi ampu-maan viimattomasti. Ahdistetut kalastajat koettivat viimeisen astia päästä pakoon tietään olevansa turvassa jos pääsivät rajan ta.

Alus pyörähtänyt kumoon.

Amputiiristään aikana pääsi Newington lähemmäs ja koetti heittää köyttä pakenevaan alukseen. Sitten ekoi se Bonitan päälle kaatamaan viimainaintun nurin. Aluksella olevat kaikki miehiä hyppäsiyt meren, mutta heidät saatiin pelastetuksi hengissä. Sitten, kuten arvata osaa, köydettiin Bonita Newingtonin perään ja tuotiin rantaan.

naisen kuoliiaaksi

Suorittanut tuon julman työmä miehekkoon istunokkessa.

Brantford, Ont., heinäkuu 17 p. — Brantfordin vironamies tänä päivänä kulki läpi intianialuuden onnistumasta löytämään Jack Bennettiä, jonka väitetään pölyriistettyä jummalla tavalla murhanneen Emily Antonen varhain tiistai-aihana. Tuo kanala työ suoritettiin Joseph Axon kotona, jonne Bennet tuli; siellä hän juopottelijajoukon läsnäollessa pieksi uhrinsa kuoliiaaksi. Vironamies pitävänsä tutkintoon ihmetyttävää kukaan niin kauhealla tavalla ei mahdollista pidellä naista juoppojoukkoonkaan läsnäollessa. Tutkinnan seurauksena oli että Jack Lottridge, kaunton konstapeli Joe Axon sekä Jack Armour ja Susan Duncan, murhatun naisen sisar Middleportista, on pidetty todistajiksi. George Lowrey on vangittu Bennettin kar-kunavastusta. Väitetään että hän saattoi Bennettin ulos talosta ja johdatti vironamieset väärälle tielle.

Mustasukkaisuuden saatonaan johtaneen tähän murhaan. Bennet ja murhattu nainen olivat asuneet intianialuella viime päivien aakkia kunnes he erosivat kun intianien tarkastaja nosti kaunten Bennettiä vastaan rikkoimien myyntiin. Nainen silloin jätti hänet menen asumaan toiseen miehen kanssa ja tämän saatonaan raivostuttaneen Bennettiä. Tunkuneen Axonin taloon hän vasti nähdi Emily Antonen siellä, jossa viimeinaittu oli palanut elien turvaa. Siellä ruuhasi juoppojoukko. Hän meni yläkertaan ja Susan Duncanin vastustuksesta huolimatta kulki tar-mukiloi uhrinsa kuoliiaaksi. Tuon kaunten vierailun seurauksena tulivat tietoon vasta muutamia tunneittain herättänyt sanalla ja huo-mattin, että hän oli kuollut. Sil-lä lävlin oli Bennet jo ehtinyt pata.

Koroneri Ashton määräsi tap-pinnon pidettäväksi perjantaina, kunnon naisen jäännökset tuotiin tänne tänään.

Salapoliisi Chapman ja kaunton konstapeli Eric seurasiivat Bennettiä intianialuuden metsäisellä takakolilla, mutta häiluuttivat siel-lä hänen jäljiltään. Ehtimistä jät-ketaan suuren asetusten jonkun kaunten. Väitetään että jos Law-ry ei olisi avustanut tuo intianialu-jumuri olisi saatu kiinni jo tänä aamuna.

Jack Bennet on 27-vuotias ja velipuoli John Bennettillä, joka hirtettiin muutamia vuosia sitten Betsy Jacobin murhasta. Hän on lyhyt, paksukaulainen ja sinä tunnettu erityisen pahanliikkeeksi ja raakaksi. Ollaan varmoja että kun hänet saatutetaan hän alkaa antaan taistelun ahdistajiaan vastaan; siksi kaikki takaa-ajajat ovat hyvin asetettuja. Murha-jalla on vaimo Ohaween tässä ja murhattu naisella jäi mies Onel-din.

AUTOMOBILLIONNETTOMUUS TORONTOSSA.

Torontonlainen rahamies ja kiinteistöhujaari Robt. A. Smith saa surmansa. Toisia loukkaantunut.

Toronto, Ont., heinäkuu 18 p. — Robt. A. Smith, osakas Osler & Hammondin asioimistollisessa, jonka johtaja on Edmund Osler

maalla, 15 mailia pohjoiseen Torontoon, olleena palomatkalla Jacksonin Poinissa pidettyä konservatiivien uikolijuhlusta.

Lorne Campbell, eräs suurimpia kiinteistöhujaareita, loukkaantui vaarallisesti, ehkä kuole-tavasti ja Victor D. Ross, Globe-lehden rahastirehtööri loukkasi jalkansa. C. A. B. Brown ja ajuri McKenna suistuivat pois automobiili-tä. Onnettomuus tapahtui kello puoli yhdenotista aikaan illalla. Tietä oli korjattu ja ajuri koki kyyriään punaan valon varoitukse. Nähtävissä automobiili törmäsi jonkin multa-tai soralla-jään sillä se pysähtyi heti ja kaikki vaunassaolijat lensivät pois valkalkin automobiili jäi kohdalleen. Smith, joka oli etuistimella ajurin kanssa katkasi suustensa kanlansa ja kuoli heti. Loukkaantunut tuotiin toisella automobiililla St. Michaelin sairaalaan ja Smithin ruumis jätettiin Richmond maalle. Koroneri lähti heti kaupungista omettomuuspaikalle pitämään tutkintoon.

Smith oli huomattui tekijä Toronton rahamiespiireissä ja klubieläimissä.

Saastaisia leipuriliikkeitä Torontossa.

Toronton leipuriliikkeet jotakin poikkeusta lukuunottamatta ovat mitä saastaisimpia pesii, joissa valmistetaan roikasta ja karpästä sisältäviä tavaraa. — Eivät väitännäkään noudata terveyssäntöjen määräyksiä.

Työ on kikapaja työtä, pitkät työ-tunnit ja alhainen palkka.

Toronto, Ont., heinäkuu 16 p. — Globe lehden raportit kuki tar-kastusretkellä kaupunkimme leipuriliikkeissä ja huomasimme vallitsevan sanoinkuvamattoman saastaiset olosuhteet ja oikean hikapajajärjestelmän.

Kerrassaan hämmästyttävään uudessa leipuriliikkeissä tydellisesti vallitsi saastaisia likaa ja törkkyä, joka olotia vasti terveyss-departmentin pikaista huomiota, jos se tahtoo nimenä arvostetusta virastosta kielä ja välittää kaupungin sukkaitien terveydestä. Jotakin poikkeusta lukuunotta-malla leipomahuoneet olivat aivan täynnä rutoisia karpäsiä, joita ei näydy oles kotteettavan-kann karkoittoa pois, samalla kun tydellinen huolimattomuus valitsi leipurin puolesta laitosten ja vaatteiden puhdistamiseen näin.

Kurjasti tullaletut, täyteen sulottu huoneet ja pitkät yöpöy-vät ovat joutuneet alaisena tavallisesti työskentelijän, sen lisäksi ollen vastatuohetun rikkoon epäterveellisiä. Lähes kaikki leivän ajurit saavat palkkaa ainoastaan kymmenen ja kaksitoista dollaria viikossa, jos heidän it-sensä vielä täytyy laittaa valkoiset uniformit.

Eräskin leipuriliike, joka väit-tää tuotteitaan suorella osalle kaupunkia, valmistaa leipää ja leivoksia niin epäterveellisten olo-suhteiden vallitessa kuin ikään kuitteilla voi. Huone, pöytä, konoisto ja kaikki tarvittavat välineet näyttyvät ainakin viikon ollen puhdistamatta.

Taikaissa käsitellessä yhdistet-tään karpäsiä, pölyä ja likaa, josta sitten tehdään "hienoja" leivoksia. Jos sattuun takaisin joutumaan viikkoja puhdistamatta olleelle lattialle, se kaikkina roikkeen vaan käytetään tarkotet-tuun tarkotukseen. Vieläpä tupa-

tugalissa

Portugalin kuningasmiehet ovat suunnitelleet salallisen tasaval-taan vastaan, johonka on liittyy. nyt monta rykmenttiä hallituk-sen sotaväkeä. — Suunnitelma tuli ennessänsä tietoon päl-likköjen eriparaisuuden vuoksi.

Kunnikaalliset kakkialla kärsi-nest perinpoijaisia tappioita. — Hallitus tarkoin sensuroiti lähetettyjä tiedonantoja.

Lissabon, Portugali, heinäkuu 17 p. — Hallitus on nyt saanut kä-siinsä kuningasmiehistien tydelli-sesti suunnitelman. Nämä näyt-tävät että Lissabonin varustusväen nyt monta rykmenttiä kuoli-tuon salaaliittoon, ollen noitten rykmenttien tehtävänä marsia kaupunkia valtakaudella ja julis-taa kunninkun palautetuksi sin-tilana kun kunnikaallisten johta-jia kapteeni Coeiro sivruttaa lin-notukset. Kumminkin Coeiroon ja eräs ihänsä liioitellen johtome-hen välinen kilpailu saattoi sun-nitelmien ennessänsä tulla ja luonnollisesti epäonnistumaan.

Kaikki kunnikaalliset joukot ovat kärsineet perinpoijaisia tappioita. Hallituksen sotajoukkojen tilasta ei ole tarkempia tietoja kun hallitus tarkasti sensuroi-ty kaikki sanomalehdille annetta-vat tiedot, mutta joka tapauksessa heidänkin miehukko on suuri.

Säikköänsöjen katkominen ja siltojen räjähdettämisen jatkuu edelleen ja hallitus päivittäin läh-tettä uusia joukkoja pohjoiseen.

HILJYTYHTÖ SUUNNITTELEVA UNIDEN KAAKASTIA.

Washington, D. C., heinäkuu 11 p. — Pennsylvanian hillparionnet o-vat jo pitkiä aikoja suunnitelleet, miten he voisivat murskata hie-likinvaivain järjestön ja koko järjestyneen työväestön yritykset kokea kokea valtion, jotka Pennsylvaniassa nopeammin kuin monessa muussa valtiossa edistyvät. Ne keinot, joilla hillparionnit ja Pennsylvanian valtion virkailijat yrittivät sen tehdä esimerkiksi Westmoreland kaunton lakkoile-ella, selviää hyvin kauppa- ja työ departmentin hillaleen tukim-misraportista, jotka tulla-tuottamassa kongressissa Gregg joka alkua takaperin esitti kongressille.

Kaikki nuo seikat, jotka tuo-tiin ilmi raportissa, selitettiin lakkoilevilla jo lakon aikana. Toimennäköisesti kaikki raportit julastaan nyt ja ne tulevat jout-kun verran paljastamaan niitä keinoja, joilla hillaleiden ja kaivantojen omistajat yrittävät murkuttaa kaivosmiesten taloudelliset järjestöt.

kun purijat näljäänsä sekoittavat takiaan.

Useat rakennukset, joissa leiveliikkeitä harjoitetaan, ovat aivan sopimattomia. Ensikäskin ne sijaitsevat tallien tai muitten viljojen paikkojen läheisyydessä. Sitten ne ovat ilman kunnollista permaatto, seinät reikäisiä, niin että madot pääsevät sisälle yö-mimmän.

Reporterit ihmettelee että sel-laisessa kaupunkissa kuin Toron-to on löytyä noin saastaisia la-toksia ja vielä niin tervedydellisiä suhteissa tärkeillä alalla.

Kaipa joka omistajalla tulla-ta ajattele Toronton leipuri ole-jaa, mutta jos niitä paljastetaan muuallakin, niin pyöräytettyä tietoja tulee päivän valoon.

Yöpuol..... \$4.50
 Puoli vuotta..... 2.25
 Kolme kuukautta..... 1.50

Ilmoitushinnat: 25 senttiä palkinnalla, kuuksissa ja vuosilmoituksissa tuntuva alennus. Ilmoitukset uutisten muodossa 10. rivillä ilmoitusta edustavalla 50 prosentin korotus.

Nimenmuutosilmoitukset maksaa \$1.00 kertaa ja 2 kertaa \$1.50. Avoimilmoitukset \$1.00 kertaa, \$1.50 2 kertaa (edustavalla \$1.50, 2 kertaa \$2.00). Syntymäilmoitus \$0.50 kertaa, 75c 2 kertaa. Kuoleman ilmoitukset \$1.00 kertaa, \$1.50 2 kertaa.

ASIAMIEHILLE JA TILAILLISILLE
 Asiainmestareita ja tilailijoita on mukautettu, että heillä alkaa saapumalla tilaileville puolesta siitä kun laus on konttorimme saapune.

Työkansa (The Worker)

the only Finnish newspaper in Canada, devoted to the interests of working people, and published every day, except Sunday and statutory holidays, by The Finnish Publishing Company

— Limited —
 Port Arthur, Ont.

Editorial and Business Office

314 Bay St. P. O. Box 516

Advertising rates: 25 cents per column inch. Considerable reduction on monthly and yearly advertisements. News advertisements 10 cents a line. For advertisements on front page 50 per cent increase.

Extended the statutory postal privileges on the 9th day of April 1912.



— Lordi Hugh Cecil on asetettiin kirjoittanut kirjan nimeltä "Konservatiivismi", jossa hän puolustelee kaikkia feodalisia omissuoruuksia. Puutteen ja kurjuuden kumpuaminen hänen kristillisyyden kunnian perusteella kristilliseen armeliaisuuteen kuin sitä kaikille ihmisille annettaisiin oikeutta. Jättää rehellisen kieliä mies, joka on halukas tekemään työtä, mutta joka muiden aiheuttamien syiden tähden ei voi saada työtä, kärsimään puutetta, on epäristillisiä, rakkaita, mutta tarkasti puhuen se ei olisi väärä. — Tällainen puhe ei kuullos kovinkaan mukavalla Britannianssa, jossa on 12,000,000 ihmistä puutteen partaalla.

— Canadassa on nykyään olemaa sa paljon sellaisia sosiaalisia, jotka panevat erityisesti painoa opinna tieteiliseille luonteelle ja jotka sentähden lakkaamatta saarnavat vihamielisyyttä työväen ammattilaisille liikettä kohtaan, kuten jos se olisi luonnossa porvariluokan kanssa. Jos ammattilaisille liikkeen heik ja poliittisella rahallisesti yhtyisi porvariluokan etuihin, niin olisi silloin annettava odottettava, että niiden välillä valitaisi mitään parhain sopuun. Mutta sen sijaista että huomaaisimme hyvän sovin valitsevan, me näimme luokkakataistelin niiden välillä tulevan yhä kiihtymäiseksi.

Ammatillista järjestäytymisluotoa on tuomittu vanhoillekseen, mutta sillä, kuten kaikilla malli lakuliekkilla on alkujuuressa taloudellisia oloissa, jotka näkövät järjestön muodon. Muutuvat olot teollisessa maailmassa vaativat, että työväenjärjestöt muuttavat niitä vastaaviksi työttyänsä päivän vaatimuksiin.

Ammatillisen luokan muuttaminen muuttamien oireita. Eri luokkien yhdeksi liittäminen on päiväjäristyksessä nykyään ja kuin asia edespieni käypi kehitys ajantuumistusten mukaisesti.

Saarnata vihamielisyyttä yhä työväenluokan asia kohtaan on likävi lyhytkäyttöä, jossa täkäläiset "oikeusoppiset" sosialistit eivät näyit voivan vapautua niinkälän helposti. Mutta kerran siitä on vapauduttava, jos mieltään

puavat lehtien tuntu. Jos repäisi ottaa takaisin, niin aivan varmasti voi sanoa, että sen suunnittelvat ja toimeenpanivat työntekijät käyttivät ja, että eromaiden luku ei ole niin suuri kuin mitä uutisissa koetaan näkottaa.

Työläiset nykyään jo huomaavat kansainvälisen union hyödyn paljon paremmin kuin muutamia vuosia sitten.

TEOLISUUSRIISTOJEN TUTKIMIS- JA SOVITTELUAKTI

Työministeri on tiedustellut matkailaan työväenjärjestöjen e-turvin mieltä, josko he haluvavat, että teollisuusriistojen tutkimis- ja sovittelulain laajennettaisiin kaikkia teollisuusriistojätkesvaki ja että tutkinto on pantava toimeen aina ennenkun lakki voidaan julistaa.

Jos lakia laajennetaan eikä sen ajatus muuteta, niin työläisille käypi kerrassaan mahdottomaksi tehdä lakkoja, ettei hallitus saa aihetta julistaa sitä laittoaaksi. Nykyäänkin se on jo vaikeata ja jos sitä laajennetaan edelleen siihen suuntaan niin se käypi kerrassaan mahdottomaksi. Kaipa Canadian konservatiivisella hallituksella onkin aikomus turvata porvariparhaansa mukaan. Jos laki korjataan työministerin ehdottamaan suuntaan, niin hallitus saa tuon tuostaikin tilaisuuden julista lakko laittomaksi ja lähettää sotilaita pitämään kurissa "laittomuuden harjoittajia".

KAIKI TOTUUDEN ETSIJÄ.

Vancouverin ammatinjoonistit ja Clevelandin tehtailijat molemmat koettavat saada tietä minkälaisia palkkoja työläisille annat teollisuuslaitoksissa viisseissä kaupungeissa, mutta ne tekivät sitä kerrassaan päävastausta syistä. Ensimmin tulot löytyä laimalluudelliset syyt oman luokkansa saissukkipuolen rappuuttimiseen, jostavastoin jälkimmäinen haluaa saada selvälle olosuhteiden työvoimamarkkinoilla saanoin kun he ottavat hallituksen raportista selvillä, mitä vilja, malmi, y. m. hyödykkeet maksavat, että voivat tehdä ostokset itsään hyödydyttäväksi.

Miss Bertha Stevens, Clevelandin ko-operatiivisesta työvärsuostosta on tehnyt tämän työn päällisille orja-ajureille ja keräilytään tilastoja neljän vuoden ajalta, hän ilmoittaa työläisnäisten keskimääräiseksi palkaksi \$7.22 viikolta.

Samallaan tutkinto on Trades and Labor Councilin taholta ehdotettu toimeenpantavaksi Vancouverissa.

Presidentti Wilkinsonin ehdottuunsa tutkintoa, sanot, ettei annetaan niille, "ihmissuuseuroille", jotka puhuvat paljon työläisnäisten aseman parantamisesta, tilaisuus tutustua heidän taakallisiin oloihin. Tähän asti esitys on kuitenkin saanut hyvin vähän myötäkuulusta näillä "ihmissuuseuroilla".

Mutta kaikista huolimatta tuo tutkinto pantane toimeen.

Port Arthurista.

(Jatkoa 4ltä sivulta.)

Manageri Robinson esitti W. F. Fortunelta saamansa kirjeen, jossa selitettiin, että W. J. Inglis, Lontoossa, Eng., jonka agenttina hän on toimint, on kohottanut uniforniormin hintaa dollarilla kappaleen.

Komisiooneeri Graham: — Mik si kirjitti ei ole esitetty ennenmin komitealle? Se on päivityt jollokin keesäkuulla. Mies ei voi tehdä kontrahtia ja jalestipäin korottaa hintoja.

Pitkin keskustelun jalestä

miestä. Saa nyt nähdä mikä tiliä riidasta kehtyy.

PORT ARTHURIN S. S. OSASTON PUOLIVUOSIKERTOMUS.

Kulmeen puolenvuoden ajalla on osaston toiminta ollut kutakuinkin vilkasta, ei kuitenkaan niin vilkasta, ettei siinä olisi toivomisen varaa. Perheilomantia ja ohjelmalaitamia on osaston huvioimikunta kuluineen puolen vuoden ajalla puen toimen kolmetsolta, enemmän tai vähemmän agileravalla ohjelmalla. Jokaissessa niissä kuitenkin on koetettu tehdä työtä sosialismin hyväksi.

Osaston toimeenpanemista suormemista juhlista mainittakoon: Vappujuhlia, osaston vuosijuhla toukok. 24p., ja viiri kenttäjuhla heinäk. 1 p. Suurimainimittu juhla oli kaikissa onnistuneen, otteen siihen oas yli tuhannen henkeä. Kaikkii toiseikin juhlat ovat onnistuneet osaston puolesta erinomaisesti.

Agitatsiivisyydestä ensinnä mainittakoon s. s. järjestön puhujan Axel Öhrnin kaksi puheilaisuutta, tov. Vilho Bonamin puoloista viikkoa kestäneet luontokurssit ja tov. Moosen Hallin luontokurssit. Näiden kurssien ohella ovat osaston toimeenpanemissa iltamissa y. m. tilaisuissa puhunut seuraavat henkilöt: A. Hautamäki, J. John Korpi, Kalle Alatalo, A. Kuusisto, M. Hall ja Sanna Kannasto. Tämä osasto, että Port Arthurin s. s. osasto ei ole työttyä laimin agitatsiivisyydestä, vaikka jotkut vasta paikkakunnalle tulleet henkilöt ovat koettaneet leimata Port Arthurin sosialistit „bisnes-sosialisteiksi“.

Port Arthurin s. s. osasto on pitänyt viime puolen vuoden ajalla kaikkiaan 13 puoloikousta, joissa on äänestetty kahdesta yleisäinestyksestä, nimittäin Social-Democratic Party of Canada ja Canadian Socialist Federation yhtymisen puolesta ja yleisäinestyksen puolesta on edustiksen konferenssissa laadittuun ohjelmaan tehty muutoksia vastustaneen. Useita muita kin tärkeistä puoluekyymyksistä on osaston kokouksissa keskusteltu, mutta joista kävisi pitkäksi tässä luettelua.

— Jäseniä osastossa oli kesäkuun 30 päivä 289 ja veromerkeksiä osastolle on ostettu \$185.00, edestä, samalla kun se on maksanut viime vuonna maksamattain jäänyttä edustajakokous ja s. s. järjestöveroa yhteensä \$45.00.

Viime vuosikokouksessa osasto valitsi kolmihenkeisen komitean hoomaamaan englanninkielistä agitaattoria paikkakunnalle, järjestämään englanninkielistä viestit. Tämä komitea on pitännyt kahdet illanjoita, jotka ovat yhteensä ovat olleet noin \$60.00. Komitea palkkasi keväällä Madison Hicksin paikalliseksi puhujaksi ja järjestäjäksi Thunder Bayn piirikuntaan, mutta kun komitea huomasi, ettei Hicks tuo viipiltömästi asiamme eteen, niin hän erotettiin kahdeksan päivää toimeen ottauan. Nykyisin komitea on palveluksessa on Jos. P. McGuire Cobaltissa. Komitean työti on kuitenkin ollut senverran hyötyä, että Port Williamin on perustettu Englanninkielinen sosialisti osasto.

Osaston johtok. osaston taloudellisia asioita huolehtiva neuvoston pitänyt 20 kokousta ja niissä keskusteltiin 129 kyymyksistä. Joista suurin osa on koskenut rahasioita ja osaston hallussa ollut ravintola. Puoluekyymyksistä keskusteleminen johtokunnan ko-

nuksen riidat, jitten mana, tikkäläisessä osastossa, vii. Mattin heinäk. 1 päivästä Co-operative Trading kompanianle, koska samainen ravintola viime aikoina jatkuvasti heittänyt tappiota osastolle.

Osaston johtokunnan puheenjohtajana on toiminn puolen vuoden ajalla toiminut P. Orman, rahastohoitajana ensin M. Hall ja hänen johtokunnasta eromies jalestä A. Kosken, rahastohoitajana K.G.K. Nymän, ja senkirjurina ensin A. Hautamäki ja hänen erona jalestä M. Koivisto, pöytäkirjurina D. Myöhänen ja A. Pärssinen ja kirjjeen vaihtajana ja organiseraajana Y. Mäkelä.

Johtokunnan puolesta,

Y. Mäkelä.

S. S. O. puolivuosi tilikertomus Kesäkuun 30 p. 1912 Port Arthurissa.

Vastaavaa:	
Kassatili rahaa.....	258.30
Osake tili.....	22,560.00
Bills Rec. toisen velka.....	
Kirjoja.....	2,100.00
Irtaimisto ti.....	5,372.25
Ravintolan puhdas omaisuus.....	412.17
Kenttäjuhla k. tili.....	10.55
	\$30,713.27

Vastattavaa:

Bills Payable, maksettava velka kirjoja.....	2,403.25
D. Myöhänen ti.....	55.00
Viiden dollar. launatili.....	60.00
Trustee Piano Co. tili.....	155.00
Finnish Bldg. Co.....	130.00
S. S. O. Ravintola.....	527.43
S. S. O. Päiomaatili.....	26,922.59
	\$30,713.27

Voitto- ja tappiollit 6 kk. ajalta.

Menot:	
Irtaimiston pois veto.....	577.00
Palkkoja.....	818.18
Sekalaisia.....	976.39
Korko.....	38.15
Vuokra.....	1,800.00
Veromerkeidin.....	185.00
	\$4,394.72
Tulot:	
Rahastohoitajilta.....	3,997.72
Viime vuoden invent. erehdys.....	34.00
Päiomaatili antanut tappiota.....	363.00
	\$4,394.72

Tili olemaan tarkastaneet ja tulot olleet oikeiksi.

Hilja Mäkelä, K. Justin.

Johtokunnan tulevalle puolelle vuodelle kuuluu:

— Myydyinä uusi yksikerroksinen rapattu talo, 5 huonetta, 2 pöytä. Ensiluokan kovanpuun sisustus. — N. Partti, 8 McMillan St.

Port Williamista.

— Joukkokokous. Lakossa olevien kirjmiesten suuri joukkokokous pidettiin tänäiltä J. J. Carriek Parkissa, May kadulla, alkaen kello 8 kahdeksan illalla. Puhujana kokouksessa esiintyivät Canadian sosialidemokraattisen puolueen Thunder Bayn piirikunnan organiseraaja J. McGuire ja W. Madison Hicks. Kaikkia asiaan liioitettua suomalaisia pyydettiin osastotamaan tähän viikokkanyötykseen. Eläköön hukkatietolu.

Teutitöimie.

— Teutitöimie, joka on istunut Port Williamissa, määrittä, että Canadian Pacific rautatieyhtiön on rakennettava sivurata pitkin Neehing avenuea

Naiset ja miehet, kaikki mukaan!

John B. Manerstant, 204 Court st.

— Voimisteluseuran harjoitukset ovat keskiviikkona kello 8.

Naiset ja miehet, kaikki mukaan!

John B. Manerstant, 204 Court st.

— Voimisteluseuran harjoitukset ovat keskiviikkona kello 8.

Naiset ja miehet, kaikki mukaan!

John B. Manerstant, 204 Court st.

palkinto „Väkälään“ suurenmoisissa levittämiskilpailuissa. Luonnollisesti voit sinä ottaa vastaan tilauksia yhä hyvin kuin joku toinenkin. Pane toimeksi! Ilmoitadu heti kilpailuun ja me lähettämme sinulle lähemmat kilpailuohjeet. Kilpailu alkaa 1 p. syysk. 1912. Palkintoja on kaikkiaan 25.

Ensimmäinen palkinto \$250.00.			
2 palkinto.....	\$150.00	10 palkinto.....	10.00
3 ".....	100.00	11 ".....	25.00
4 ".....	75.00	12 ".....	20.00
5 ".....	65.00	13 ".....	15.00
6 ".....	60.00	14 ".....	10.00
7 ".....	55.00	15 ".....	10.00
8 ".....	50.00	16 ".....	10.00
9 ".....	40.00	17 ".....	10.00
		18 ".....	10.00
		19 ".....	5.00
		20 ".....	5.00
		21 ".....	5.00
		22 ".....	5.00
		23 ".....	5.00
		24 ".....	5.00
		25 ".....	5.00

Kilpailu kestää syyskuun 1 päivä 30 päivän marraskuuta 1912. (Syyskuun ensimmäisen päivän jälkeen ei kilpailuun enää voi päästä.)

Ilmoittajana	Otan osaa "Väkälään" suuren levittämiskilpailuun.
	Nimi.....
	Täydellinen osoite.....

HUOM! HUOM! Viereissä olevassa lipussa on jätetty tyhjää paikkaa sinne sinne ja osastat varten. Palauta liput coteille.

Väkälään

Box 516, Port Arthur, Ont., Canada.

KALEVA

Apteekki ja ulkolähetysliike.

Meillä on juuri valmistettu uusia lääkkeitä, joista huomattimut ovat seuraavat: Pääkkoitus pulveria, hinta 25c, aski.

Rautapillerit, 75c, aski.

Brimintin (kääntäen ei) syylien poistamassa varten 25c.

Huava salvia, 25c, aski.

Hammassorhoja 25c, aski.

Vetolaastaria 25c, aski.

Kalevan lapamattiläikkettä \$1 aski.

Yliänimetyt lääkkeet me voimme lähettää teille postin kautta vapaasti.

Terveysuolaa 25c, aski.

Kalevan rohtoja, yläkään ja kylmyyteen, 75c, pullo.

Juuston juoksuus (eli makovetä) 25c, pullo.

Kalevan vatsakattariläikkettä A. No. 1, hinta \$1.50.

Kalevan ruumattim- ja kolotiläikkettä C.No. 3, \$1.50.

Nämä lääkkeet lähetetään sinuostaan expressin kautta, joista on tilaajan maksettava expressikulut.

Huom! Jokaisen tilauksen mukana seuraa suomunkielinen lääkkeelle kuuluva selitys.

Tilaajan on lähetettävä rahatilausn mukana.

Tehkää tilauksenne osoitteella: Kaleva Apteekki, 295 Bay st., Port Arthur, Ont.

— Myytävänä tui vuokratavara..... J. Koivu, 225 Court St., Port Arthur, Ont.

na 8 ruumaa kiittävä talo. Ostaja saa pitkäaikaisen maksuajan.

— Anuttavassa kunnossa oleva farmi myydyin tai vaihdetaan kaupunkitaloksi. Tiedustelkaa M. Hallilta Työkansasta.

— Tilaajan, jotka eivät saa aikunellisesti lehtä, pyydäkää heti ilmoittamaan siitä Työkansan konttorin.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Suomeen y. m. hankkii J. B. Smedberg & Co., 315 Bay St. Osmuokanpuun uusesta talosta.

— Kansalaispaperia, valtakirja Su

merkityt tehtaan kassasta. Myös joka pullo ja paketti kassassa seuran takaus. Suomalaisia asioita otetaan joka paikkakunnalla. Kyykkä ehtoja. Hintaluetelot lähetetään vapaasti.

KALEVA

295 Bay St.
Port Arthur, Ont.

Scandinavian Restaurant.

RUOKAA

saatavana kuukausittain, viikottain ja aterioittain joka aika.
H. HERMANSON,
629 Simpson Street,
Port William.

E. B. DOBIE.

Rahaa lainataan Palovakuutuksia

— Ainoastaan —
::: Hyviä sekä luotettavia :::
yhtiöitä suositellaan.
4 St. Paul Street.
Port Arthur :::-: :::-: Ont.

Räätälit huomatkaa

Yksi takin, yksi housun ja liivien tekii sekä prässäilyä saa pyydyvän paikan heti. (100)

M. Pennanen,

Box 524, Sudbury, Ont.

SUOMALAINEN

Ravintola

A. HELINEN

283 Bay kadulla 238
Port Arthur

W. F. FORTUNE The „Fit-Rite“ Store

66—68—70 CUMBERLAND ST. PORT ARTHUR, ONTARIO.

Myyvät kaikesta laadusta mitä mieshenkilöt tarvitsevat. Ottakaa ohjeita meidän ikkunanäytteistä.

„FIT-RITE“
STORE.

„Fit-Rite“ pukuja \$7.50 aina	\$35.00
„Altra“ jalkineita	\$5.00
„Tooke“ kauluksia	15c.
„Regal“ paitoja	\$1.00—\$2.50
„Cluett Peabody“ paitoja	\$1.50
„Penmans“ sukki	15c.
„Seybert“ päällyshousuja	\$1.25
„Watsons“ alusvaatteita, kaikesta laadusta, sekä kaikkien hintaisia.	\$2.50
„Buckley hattuja	\$2.50
Matka arkkuja, kivi-matkalaukkuja, matkalaukkuja, „Pack-sacks“.	

Kaikesta laadusta miesten vaatetavaroita.

W. F. FORTUNE,

66—68—70 CUMBERLAND ST. PORT ARTHUR, ONTARIO.

„FIT-RITE“
STORE.



Sittä seurataan nimen hoitoa ja parantaa luonnollisella tavalla miesten ja naisten tautia. Lääkettä ei käytetä. Kirjoitetaan silloin silloin ja lähetetään minulle ja suostuvana postilla. Ennen lähetystä kirjoita „LUONNOLLINEN TAVARAT“. Puhdas siinä pöydällä ja tuokaa niin talle tervettä.

Dr. A. T. SANDEN, Dept. 20
120 Broadway, New York, N. Y.
Arv. Toim. — Lähetetään minulle aivan ilmaiseksi lääkkeitä.

Selvi nimi
Täysi osoite

VANCOUVER, B. C.
236 Cambie St., Cordova & Cambie St. kulma rakennuksessa lähellä Dominion Trust Buildingia
Sikaarje ja tupaakkaa
Kirjoitustarpeita
Ruokatarvareita välitetään maaseuduille. Pyytääkin hintalueteloa.
Kunniolittaan
MOISIO & HULL.

HUOM! HUOM!

The Princess Teatteri

Meille on tulossa „Crises“ kuvasarja. Erittäin innokas „101 Bison.“
Myös piakkoin „Lasten huudot“ (The Cry of the Children) kuvasarja on erittäin traagillinen.
Te olette aina tervetullut Princess teatteriin.

HUOMATKAA HUOMATKAA

Saunavieraat

159 Rowand St. Port William.
Jälkeen 15-sta p.m. tulee sauna olemaan auki ainoastaan TIISTAINA, PERJANTAINA JA LAUVANTAINA.
Miesten alusvaatteita pestään kuten ennenkin. (p.l.t.)
J. JACOBSON.

UUSIA KELLOJA

myydään
ja
Vanhoja korjataan kohtuullisilla hinnoilla
A. C. Mac Nicol
Ylta- ja kelloseppä.
Kola
ja
Puita.
Parasta lajia ajan halvimilla hinnoilla saatte aina meiltä. Nopea kätelys.
Thunder, Bay Lumbe, Co.

S. W. RAY. C. W. JARVIS.
RAY, STREET & Co
PERUSTIETU 1894.
PANKKIIRIT
PORT ARTHUR FORT WILLIAM
5 % korkoa maksuttain tilaajille meidän säästöpank.
Käsittelemme, kun panotte tilaajille vähintään \$1.00.
Me lainaamme rahaa, jos tahdotte rakentaa tai ostaa kodin.
Me vakuutamme rakennuksia, huonekaloja, vaatteita, arvoesineitä j. n. e. tulla-vaan vakuutukseen.
Pilettejä parhaimmillaan tilaajille saatavaksi. Me olemme valmiita pyytämään halvimilla hinnoilla. Myöskin rahaolettia jotta kaikkien maksattaviksi postikontto.

Tarvitsemmeko rikastuttua porvareita?

EI SUINKAAN.
No miksi sitten käynte ostamassa porvarillisilta asiatoimistoilta laivapilettejä, kun voitte saada niitä samalla hinnalla ja usein halvemmalla kuin kansan liikkeistä. Sitä paitsi pidämme huolen siitä että Teitä on vastaanottamassa henkilö joka ohjaa Teitä laivaan ja muuten pitää huolta Teistä. Ja jos ajotte lähettää rahaa, niin varmin paikka on ehdottomasti meidän kauttamme. Ei tapahdu viivyyksiä eikä unhottua kun turkka-agentit tekevät.
Siis pistäytykää

Työkansaan

kun tahdotte tietojia eli apuamme.

Port Arthur The Co-operative Trading Co., Ltd'in

Puolivuosikokous

pidetään keskiviikkona tulevan Elokuen 14-sta p:nä 1912, kello 8:30 j. p. P. Tempelin yläsalissa, jossa tulla keskustelemaan uuden kiinnityslainan hankkimisesta, sekä kaikista muista liikkeiden sääntöjen määräämistä asioista.

Johtokunnan puolesta (99)
O. Selkämä, (puheenjoht.)
W. Salmi. (kirjuri.)

Ainoa Suomalainen SEKATAVARAKAUPPA

Fort Williamissa.
Emännät
Meitä saatté parhaat kaupat tarvitessanne ruoka- ja talous-tavaroita.
HYVÄ TAVARA, HALVAT HINNAT JA SUORA KOHTELU
Miehet
Tarvitessanne pukuja, kenkiä alusvaatteita, paitoja ynnä muuta vaatetavaraa sekä tupakkia ja kirjoitustarpeita y. m. Tulkaa meille niin talle parhaiten tyydytyksesi!
Linja tilaukset toimitetaan joutuin ja huolellisesti.

The Thunder Bay Store Co.

625 SIMPSON STREET, FORT WILLIAM.

HUOM! Suomalaiset HUOM!

Miksi tuhlaatte rahaa heittäessänne kenkänne aivan pienen syytä takia. Silloin kun ovat rikki eli muuten epämu-kavat, niin tuokaa heti suomalaisesta parantolasta 112 Cumberland St. täällä saadaan kaikki hyvään kuntoon pian sekä sopivilla hinnoilla.
Tarjoudun myös yleisöä palvelemaan kenkien kiillotus alalla.
M. SAVO
112 S. Cumberland St. — — — Port Arthur, Ont.

ME MYNNME JA OSTAMME kaikenlaatuista käytettyä tavaraa. Muun muassa unia, messinkä, kuparia, sekä kalossia.
L. Leventinen,
187 Pearl katu. Puhelin 1771.
Sk.v.) (Port Arthur.

Fort William. Phone 394.
OPPIKAA ENGLANNINKIELI.
Me takaaamme teille tyydytyk-vän englanninkielien puhe, luku- ja kirjoitustaidon kundes kuu-kauudessa kirjavalidon kautta, taikka rahanne takaisin. Oppi-lant, jotka alkavat kurssin ennen heinäkuun viimeistä päivää, saav- tää \$5 alennuksen sekä voivat va-paasti ottaa osaa kilpailuun, josta ensimmäinen palkinto on \$50 ar-voisen. Selostus kurseista lä-hetetään pyydettäessä.

The Sampo Correspondence School,
Box 344, Chicago, Ill.

HUOM!
International Bath House avoinna joka arkipäivä kello 2—12, hyöry- ja kuivalyöly- kylpyineen ja myös parhaita virvoitusjuomia saatavana International Bottling Work 146 Algoma St., Port Arthur. Phone 823.
Wm. Blomqvist.

Imperial Bank of Canada.

Laillistettu pääoma ..\$10,000,000
Maksettua pääoma\$ 6,000,000
Vararahasto\$ 6,000,000
Me maksamme korkoa 61 00 säää töstä yleispäin.
Rahaa lähetetään Ruotuihin yleis-en kurssin mukaan.
Fort Williamin haasraasato.
M. Cochran,
Liikkeenhoitaja.

ANTAKAA RAHAMME TEHDÄ TYÖTÄ

Teidän hyväksenne.
Alkää epäilökä alkaa rakenta-maan uutta „kaasiamme“ varojen puutteessa. Keskustelkaa kans-samme
RAKENUSLAINASTA,
jos ette voi omillanne tehdä sitä. Me tahdomme antaa Teille etukä-teen mitä on tarpeellista halvem-malla korolla. Liikemme on täysin luotettava. Ei mitään koh-tumittomia viivymiä.
Voimme hankkia Teille vakuut-uksen parhaimmalla poljo, henki-ja tapaturmavakuutusyhtiöistä.

P. W. STURE,
6 Cumberland St., Port Arthur.

Näytelmäseuran johtajat hoi!

Fort Williamin s. s. osaston ööly-teln.seuran johtajienpaikka juii-tetaan hakukelpoisten haettavak-si. Hakemukset suositukseen ja palkkavaatimukseen on lähetet-tävä ennen 25 päivää heinäkuuta osotteella:
S. S. Osasto,
211 Robertson str., Fort William,

Kiinteistöjä myydään,

Lainoja hankitaan Palo- henki- ja tapaturma-vakuutuksia toimitetaan.
E. SMEDBERG & CO
318 Bay St. Telef. 349

D. MYOHÄNEN,
parturiliike 281 Bay st., suoma-laisen kesken hyväksi tunnetta kunnollisen työnsä takia.
Huom! Parhaiten tervetulla.

PUKUJEN MYYNTI

SQUARE 88

Perjantaina ja Lauant. 19 ja 20 p. t. k.

50 kpl. räätälin sapassa tehtyä pukua, jotka ennen on maksaneet \$20.--\$25. Myydään nyt . . . \$12.50
(Kaikki myydään kahden päivän sisällä).

Paitoja. 600 vahvaa paitaa kaiken kokoisia, ennen \$1.25--\$1.50 Nyt . . . 50 senttiä

Oxford kenkiä kevät mallia ja Union tekoa myydään . . . \$3.95
(Nämä hinnat pysyvät ainoastaan kaksi päivää).

— Nyt on aika, eikä huomenna —

Etevimmat suomalaiset myyjät MATTI SUO ja NICK MATTSON palvelevat teitä.

HENDERSON BROS.

Port Arthurista.

— Huom.! Järjestysmiesten kokous pidetään ensi sunnuntaina kello 2 j. pp.

— Kaikkia niitä kansalaisia, jotka haluavat allekirjoittaneen ottamia valokuvia, joita otettiin ensi päivänä juhliissa, saa hakea Nepising Storista, E. V. Paju.

— Hevonen myytävänä halvalla 200 N. Algoma street. — J. O. Ahlber.

— „Eliinan surma”, harjoitus tänään perjantai-iltana kello 8 illalla. Huom.! Kaikkien avustajien on saavuttava. Please!

— Lion myynti. Erikoisia laukua ja tyynepäällystyskankaita, ja pukukankaita, sekä kaikenlaisia kamprissikankaita myydään hämmästyttävän halvoina hinnoilla. Lion Storissa, 236 Bay street.

— Katurautatiemiehet sytyttävät tien managerin pitämään joutkin miehiä parempana kuin toista. Kaksois kaupungeiden yhteinen katurautatiekomitean kokous viime keskiviikko-iltana oli tavallista myrskyisempi, jonka seurauksena konduktöörit ja moottorimiehet ehkä kiellettyvät työskentelemästä ensi sunnuntaina. Moottorimies McKay oli onnuttu kiellettyä työskentelemästä sunnuntaina ja hän teki siten. Kun manageri Robinson ja katuvaanuko-

Paraita

vanhaan kylpyä

saatte

BAY ST. SAUNASSA.

Puhdast virvoitusjuomat, ja huolellinen hoito,

Emil Kroockbeck

(t. p.) 332 Bay st.

Parhainlääke

mitä ruumiimme kaipaa on suomalainen sauna.

Vastaanotto tapahtuu joka keskiviikko, perjantai ja lauantai, ilta päivällä.

Alusvaatteita pestään.

J. A. PAJUNEN.

Robertson katu 229 Fort William

Jääkermä

virvoitusjuomia ja tupakkaa, paperosia ja sikareita ja postimerkkejä saatavana.

Mike Bruno,

700 Simpson St.

Fort William.

(t. p.)

RUOKAA

ja ASUNTOJA

KALLE MACKIE ja

OTTO WIMBERG,

1020 Harwood Street.

Vancouver,

British Columbia.

Frankish-Smalley

Cumberland St.

Todellinen halvennusmyynti Perjantaina ja Lauantaina.

Todellinen halvennuspäivä uudelle ja ajanmukaiselle varastollemme

Tehkää ostoksenne heti aamulla

Naisten ajelutakkia, muodikkaita ja koko tilava 60 tuum. pitkiä, tehty hienosta "Croch", hihoissa ja kauluksissa tummat sekä vihreät kalvustimet. Tav. hinta \$9.50. Nyt \$5.00

Naisten räätälin tekemiä hameita uusinta muotia, tehty harmaasta mustasta ja merenvärisiä. Tav. hinta \$4.65--\$5.00 Nyt \$1.98

Ainoast. muutamia lasten takkia jäljellä Serge & Clevint, väritään Arvo 25c Perj. 10c.

Erikoisuuksia alennusmyynnissä. Miellyttäviä ja uusia satineita ja silkistä tehtyjä alusvaatteita mustia ja kaikkia värejä. Tav. hinta \$4.50--\$5.00 Perj. \$3.19 kpl. 50c. virkattuja silkikirvattavia silkkitupsuilla varustettuja hyvin sopivia paitapuseroille Perj. . . 39c. Kaikenlaisia koruompeluksia hienoja katsella ja lujia käytännöllisiä. Tav. arvo 75c Perj. . . 39c. yd. Lasten "Boston Bocon" vöitä paitateerattuja ja hyviä nahasta, väritään valkoisia, tummia y.m. Arvo 25c Perj. 10c.

Tiedän keulomaanne varten kevelä kurellivä, uusia muotia ja hyvästi valmistettuja hyviä aineesta ja kauniita kurellivä käyttä lämpöisillä ilmoilla, kaikkea kokoa 18--26 Tav. hinta \$1.75 ja \$2.00 Perjantaina 98c.

Perjantaina alomme myymään naisten ja neitojen räätälin tekemiä pukuja, huolimatta makusta, joka varmaan on alhainen, nämä puvut on sivan äskettäin ostettua ja myydään alle arvossa. Tav.

Perjantaina ja Lauant. 19 ja 20 p. t. k.

50 kpl. räätälin sapassa tehtyä pukua, jotka ennen on maksaneet \$20.--\$25. Myydään nyt . . . \$12.50
(Kaikki myydään kahden päivän sisällä).

Paitoja. 600 vahvaa paitaa kaiken kokoisia, ennen \$1.25--\$1.50 Nyt . . . 50 senttiä
Oxford kenkiä kevät mallia ja **Union tekoa** myydään . . . \$3.95
(Nämä hinnat pysyvät ainoastaan kaksi päivää).

Nyt on aika, eikä huomenna

Etevimmat suomalaiset myyjät **MATTI SUO** ja **NICK MATTSON** palvelevat teitä.

HENDERSON BROS.

Port Arthuriasta.

— Huom.! Järjestysmiesten kokous pidetään ensi sunnuntaina kello 2 j. pp.

— Kaikkia niitä kansalaisia, jotka haluavat allekirjoittaneen ottamia valokuvia, joita otettiin ensi päivänä juhlissa, saa hakea Nepissing Storista, E. V. Paju.

— Hevonen myytävänä halvalla 200 N. Algoma street. — J. O. Ahlber.

— "Elinen surma", harjoitus tänään perjantai-iltana kello 8 illalla. Huom.! Kaikkien avustajien on saavuttava. Please!

— Lion myynti. Erikoisia lukuja ja tyynyssäilyskankaita, ja pukukankaita, sekä kaikenlaisia kamprissikankaita myydään hämmästyttävän halvoilla hinnoilla. Lion Storissa, 236 Bay street.

— Katurautatie miehet sytyttivät tien managerin piltään joitakin metsiä parempana kuin toista. Kaksisoisikauppojen yhteinen katurautatiekomitean kokous viime keskiviikko-iltaa oli tavallista myrskyisempi, jonka seurauksena konduktörit ja moottorimiehet ehkä kielletyivät työskentelemästä ensi sunnuntaina. Moottorimies McKay oli omatunto kiellettyä työskentelemästä sunnuntaiin ja hän teki siten. Kun manageri Robinson ja katurautatiekomitea eivät pakottaneet häntä tekemään siten, niin kaikki jalkat olivat miehet päättivät myöskin kehittää omaatuntoa olennalla sunnuntaina työstä pois.

I. L. Mathews sanoi, että hän antaa paremmin liikenteen olla seisuksissa sunnuntaina kuin pakottaa miestä työskentelemään vastoin omaatuntoaan.

Moottorimies Reid sanoi miesten tulevan että McKay saa etuofteuksia, jotka ovat kiellettyä joistakin kun McKayta ei ole koskaan vaadittu sunnuntaina työhön, jota vastoin toiset

Paraita

vanhanmaan kylpyä

saatte

BAY ST. SAUNASSA.

Puhtaat virvoitusuomat, ja huolellinen kohtelu,

Emil Krockbeck

(t. p.) 332 Bay st.

Parhainlääke

mitä ruumiimme kaipaa on suomalainen sauna.

Vastaanotto tapahtuu joka keskiviikko, perjantai ja lauantai, iltapäivällä.

Alusvaatteita pestään.

J. A. PAJUNEN.

Robertson katu 229 Fort William.

Jaakermaa

virvoitusjuomia ja tupakkaa, paperossia ja sikaaria ja postimerkkejä saatavana.

Mike Bruno,

700 Simpson St.

Fort William.

(t. p.)

RUOKAA

ja
ASUNTOJA
saatavana
KALLE MACKIE ja
OTTO WIMBERG,
1020 Harwood Street.
Vancouver,
British Columbia.

Te olette napisseet kun, ette ole saaneet tehdä."

Reid: — "Me teemme työtä sunnuntaina sadoksemme kyläksi elääksemme. Minä työskentelen yhdeksän ja puoli tuntia päivässä, mutta siitä saamallani palkalla en voi elää kuutta päivää.

Komitea kiellettyi ryhtymästä mihinkään toimenpiteisiin tämän asian johdosta.

Moottorimies Muldoon kysyi komitealta, miksi miehiltä on tänä vuonna otettu enempi uufodermusta kuin viime vuonna?

(Jatkoo 2:lla sivulla.)

Frankish-Smalley

Cumberland St.

Todellinen halvennusmyynti Perjantaina ja Lauantaina.

Todellinen halvennuspäivä uudelle ja ajanmukaiselle varastollemme

Tehkää ostoksenne heti aamulla

Naisten ajelutakkia, muodikkaita ja koko tilava 60 tuum. pitkiä, tehty hienosta "Crosh", lihoissa ja kaluukissa tummat sekä vihreät kalvustimet. Tav. hinta \$9.50. Nyt \$5.00

Naisten räätälin tekemiä hameita uusista muotia, tehty harmaasta mustasta ja merenvärisiä. Tav. hinta \$4.65—\$5.00 Nyt \$1.98

Ainoast. muutamia lasten takkia jällellä Serge & Clevint, väriltään tummia, punaisia y.m. Kauniisti koristettuja 2—12 vuotiaille. Tav. hinta \$3.75 Nyt \$1.98

Lasten ja neitosten tikattuja housuja valkoisia ja mustia, kaiken kokoisia. Tav. hinta 25c—35c. Perjantaina 17c. pari

Kumminauhaa hyvää ja kestävää ¼—1 tuum. väriltään mustia ja valkoisia. Tav. hinta 10—12½c. yd. Perjantaina 6c. yd.

Erikoisuuksia alennusmyynnissä. Miellyttäviä ja uusista satineista ja silkistä tehtyjä alushameita mustia ja kaikkia värejä. Tav. hinta \$4.50—\$5.00 Perj. \$3.19 kpl. 50c. virkattuja silkkiärväviä silkkipuilla varustettuja hyviä sopivia paitapuserolle Perj. ... 39c. Kaikenlaisia koruompeluksia hienoja kateilla ja lujia käytännössä. Tav. arvo 75c. Perj. ... 39c. yd. Lasten "Basten Boon" vöitä pateroattuja ja hyviä nahasta, väriltään valkoisia, tummia y.m. Arvo 25c. Perj. 19c.

Naisten pesukestäviä pukuja, kauniita räätäleitten valmistamia, päivän uusimpia muotia ja napeilla koristettuja. Tav. hinta \$9.00—\$13.00 Perjantaina \$5.50

Naisten ja neitosten valkoisia pesukestäviä hameita, parasta englantilaista "Rep", kahta eri muotia ja kaiken kokoisia. Tav. hinta \$3.50 Perjantaina \$1.98

Teidän kesälomaanne varten keveitä kurellivä, uusia muotia ja hyvästi valmistettuja hyviä aineesta ja kauniita kurellivä käyttä lämpöisillä ilmoilla, kaikkia kokoa 18—26 Tav. hinta \$1.75 ja \$2.00 Perjantaina 95c.

Perjantaina alamme myymään naisten ja neitosten räätälin tekemiä pukuja, huolimatta makusta, joka varmaan on alhainen, nämä purut on aivan äärettömästi ostettu ja myydään alle arvonsa. Tav. hinta \$20.00—\$30.00, Perj. \$14.75

Hiusharjoja tehty vahvoista jouhista ja tammien keltaisen puna "Obony"-ista. Tav. hinta 35c—50c. Perjantaina 15c. kpl.

Hiuskoristeita sekä taka-että sivukampeja, hyvästi valmistettuja. Tav. hinta 20c—35c. Perjantaina 15c. kpl.